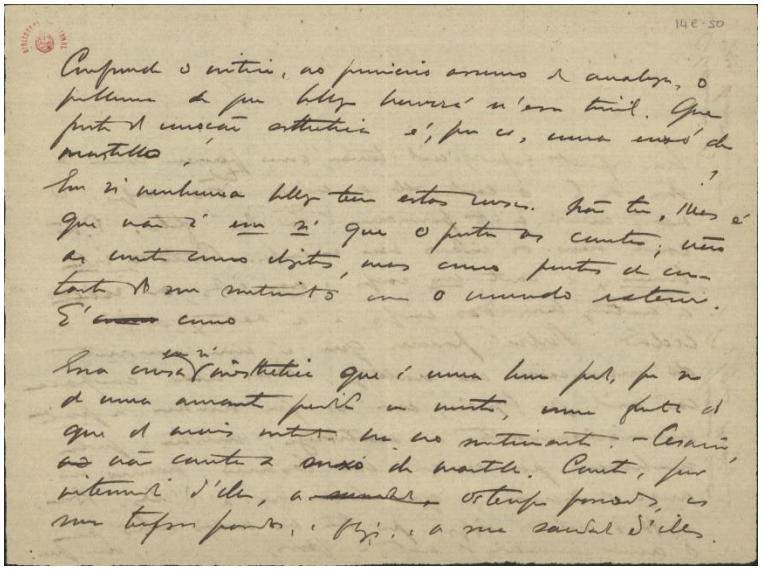
BNP/E3, 14E – 50r



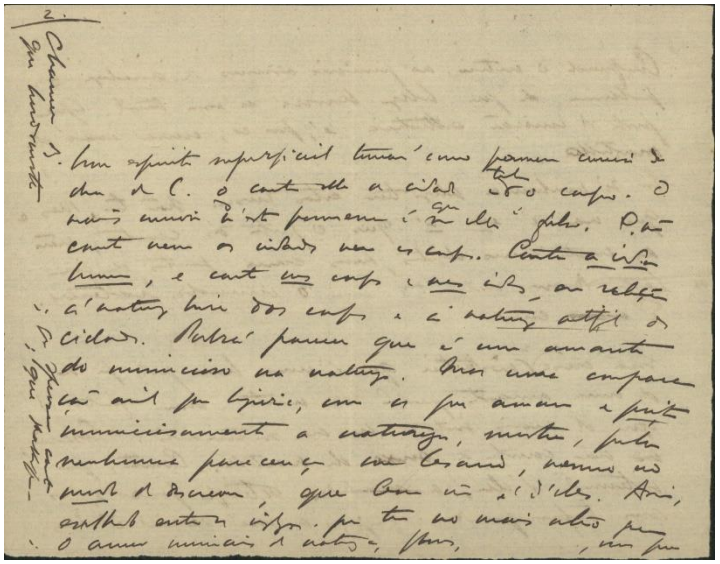
Transcrição

Confunde o critico, no primeiro assomo de analyse, o problema de que belleza haverá n'esse trivial. Que parte de emoção esthetica é, por exemplo, uma enxó de martello, {…}

Em si nenhuma belleza teem estas cousas. Não teem, mas é que não é *em si* que o poeta as canta; não as canta como objectos, mas como pontos de contacto do seu sentimento com o mundo exterior. É ~~como~~ como {…}

Essa cousa em si inesthetica que é uma luva pode, por ser de uma amante perdida ou morta, uma fonte do que de mais sentimental ha no sentimento. – Cesario ~~ao~~ não canta a enxó de martello. Canta, por intermedio d'ella, a ~~saudade~~ os tempos passados, os seus tempos passados, e felizes, e a sua saudade d'elles.

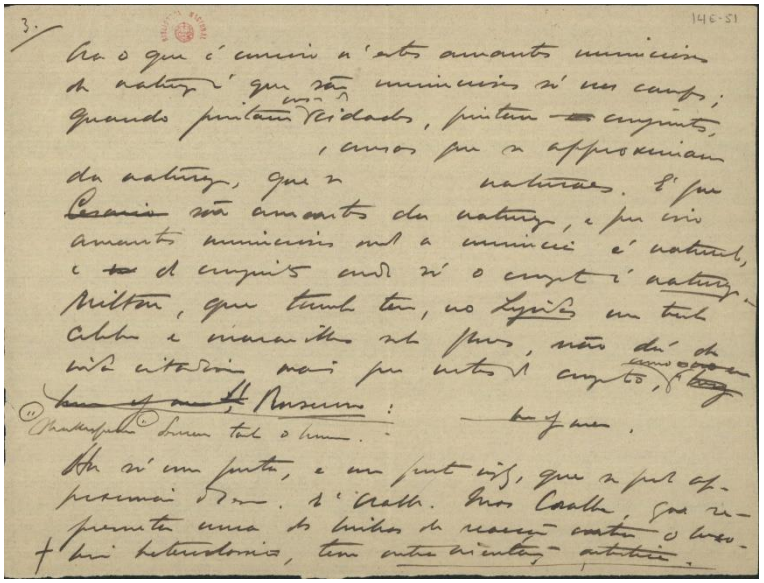
BNP/E3, 14E – 50ᵛ



Transcrição

Um espirito superficial tomará como pormenor curioso da obra de Cesario o cantar elle a cidade e tambem o campo. O mais curioso d'este pormenor é ser /que\ elle /é\ falso. Cesario não canta nem as cidades nem os campos. Canta *a vida humana*, e canta *nos* campos e *nas* cidades, em relação á natureza livre dos campos e a |natureza artificial| das cidades. Poderá parecer que é um amante do minucioso na natureza. Mas uma comparação ainda que ligeira, como os que amam e |pintam| minuciosamente a natureza, mostra, pela nenhuma parecença com Cesario, mesmo no *modo* de descrever, que Cesario não é d'elles. Assim, exaltado entre os inglezes, por terem no mais alto grau o amor minucioso da natureza, flores, {…}, vemos que Chaucer diz {…}; que Spenser canta {…}; que Wordsworth {…}; que Shakespeare {…}.

BNP/E3, 14E – 51r



Transcrição

Ora o que é curioso n'estes amantes minuciosos da natureza é que são minuciosos só nos campos; quando pintam cousas das cidades, pintam ~~os~~ conjunctos, {…}, cousas que se aproximam da natureza, que se {…} naturaes. É que ~~Cesario~~ são amantes da natureza, e por isso amantes minuciosos onde a minucia é natural, e ~~no~~ de conjuntos onde só o conjunto é *natureza*. Milton, que tambem tem, no *Lycidas* um trecho celebre e maravilhoso sobre flores, não dá da vida citadina mais que notas de conjunto, como ~~o~~ ~~no~~ em ~~"bring love of men"~~ *Rousseau*: {…} love of men. |"|Shakespeare|"| descreve todo o homem.

Há só um poeta, e um poeta inglez, que se pode aproximar de Cesario. É Crabbe. Mas Crabbe, que representa uma das linhas de reacção contra o luxo |lirico heteroclassico|, tem |outra orientação artistica.|

DIREITOS ASSOCIADOS

O trabalho MODERNISMO - Arquivo Virtual da Geração de Orpheu de https://modernismo.pt/
está licenciado com uma Licença Creative Commons - Atribuição-NãoComercial-CompartilhaIgual 4.0 Internacional.